

Italian as a Foreign/Second Language

Risorse per lo studio individuale - Resources for self study

1. Risorse web (web resources):

NAME	WEB ADDRESS	WHAT IS IT?	SUITABLE FOR	LANGUAGES USED
"LanguageGuide.org"	https://www.languageguide.org/italian/vocabulary/	interactive vocabulary, divided into several categories (numbers, clothing, food, colours, the house, ...) with pictures and audios	A1, A2 and B1 learners	Italian and English
"Easy Italian"	https://www.youtube.com/c/EasyItalian/featured	YouTube channel with videos lasting 5 to 15 min. on grammar and vocabulary and featuring elements of Italian culture and lifestyle	the materials are <u>not</u> divided into levels	Italian and English
"Super Easy Italian"	https://www.youtube.com/playlist?list=PLA5UloabheFMec7nbvg9O7wHcpBa3_pTV	YouTube channel with short videos on grammar and vocabulary with some elements of Italian lifestyle	A1 and A2 learners (beginners and elementary)	Italian and English
"Easy Italian News"	https://easyitaliannews.com/	Italian and world news. Available also as audio-news.	A2+ to B2 learners.	Italian

"Zanichelli Intercultura blog"	https://aulalingue.scuola.zanichelli.it/benvenuti/	Posts with exercises on various topics (ex. adverbs of place, punctuation, selected vocabulary, some aspects of Italian culture, etc.)	the materials are <u>not</u> divided into levels	Italian
--------------------------------	---	--	--	---------

2. Italiano generale: dizionari e glossari (General Italian: dictionaries and glossaries)

NAME	WEB ADDRESS	WHAT IS IT?	SUITABLE FOR	LANGUAGES USED
"Cambridge Dictionary"	https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english-italian/	A bilingual dictionary English-Italian / Italian-English		
Treccani Vocabolario	https://www.treccani.it/vocabolario/	monolingual dictionary created by the prestigious Istituto Giovanni Treccani located in Rome.	B2 learners	
"Corriere della Sera – Il Sabatini-Coletti"	https://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/	monolingual dictionary	B1+ learners	
WordReference.com	www.wordreference.com	both a monolingual and a bilingual dictionary Eng-Ita / Ita-Eng. It also includes the Spanish-Italian / Italian-Spanish combination and the Italian verb conjugator		
Glosbe	https://it.glosbe.com	a bilingual dictionary featuring several combinations of languages, including Afrikaans, Arabic, Bengali, Chinese, Korean, Hebrew, Hindi, Icelandic, Turkish, Urdu		

“IATE - Interactive Terminology for Europe”	iate.europa.eu	the European Union terminology database featuring all the combinations of the 24 official languages spoken within the European Union. It is <u>not</u> an automatic translator, it is a free, public service for specialized purposes. It provides the official translations of a wide range of terminology (including medical terminology) used in the documents released by the EU and in the EU websites, in order to ensure the linguistic standardisation throughout the EU institutions.	B2 learners	multi-language
“Elenco di falsi amici”	http://blog.terminologiaetc.it/2012/08/16/falsi-amici-inglese-italiano/	A list of so-called “false friends” in English-Italian and viceversa, that is words that are and sound similar but have different connotations in the two languages.	B1+/B2 learners	Italian (only individual words in English)

3. Italiano medico: glossari inglese - italiano (Medical Italian: Glossaries Eng-Ita)

NAME	WEBSITE	SUITABLE FOR	CONTENT
<i>Angloinfo.com – Italian Medical Terminology</i>	https://www.angloinfo.com/how-to/italy/healthcare/medical-terminology	all levels	a comprehensive glossary English-Italian for healthcare and medical terminology, arranged into broad sections that include most body systems.
<i>ISS Medical Subject Headings (MeSH)</i>	https://w3.iss.it/site/mesh/	all levels	an Eng-Ita dictionary created by the ISS (Istituto Superiore di Sanità, the leading technical-scientific body of the Italian National Health Service). The terms are organized following the MeSH structure (the Medical Subject Headings is a thesaurus produced by the world's largest biomedical library, the National Library of Medicine in the US – about MeSH click here: https://www.nlm.nih.gov/mesh/meshhome.html)

4. Letture facilitate (graded readers):

NAME/TITLE	WEB LINK	WHAT IS IT?	SUITABLE FOR	LANGUAGES USED
Various titles from the publisher Alma Edizioni	https://www.almaedizioni.it/it/catalogo/progetti/ADULTI/LET/	Short stories and comics on a wide range of subjects (including cultural and scientific topics, arts, detective stories). Available as paper books, digital and audio books. They include several activities of reading comprehension, grammar and vocabulary.	A1, A2, B1, B2 levels (beginner to upper intermediate)	Italian

Various titles from the publisher Casa delle Lingue	https://www.cdl-edizioni.com/categoria-prodotto/letture/	Twelve short stories (including detective stories). Available as paper books and audio books. Two titles are only available through the learning platform blinklearning.com. They include several activities of reading comprehension, grammar and vocabulary.	A1, A2, B1 levels (beginner to intermediate)	Italian
---	---	--	--	---------

5. Libri di grammatica e altri esercizi (Grammar books and other exercises):

TITLE	PUBLISHER / WEBSITE	SUITABLE FOR	LANGUAGES USED
Maria Rita Landriani, <i>Grammatica attiva. Italiano per stranieri.</i>	Le Monnier	A1 to B2+	Italian
R. Tartaglione – A. Benincasa, <i>Grammatica della lingua italiana per stranieri A1-A2</i>	Alma Edizioni	A1-A2	Italian
Loredana La Cifra, <i>Italian Grammar in Use</i>	Hoepli	A1 to B1	Italian and English
Andrea Petri, Marina Laneri, Andrea Bernardoni, <i>Grammatica di base dell'italiano</i>	Casa delle Lingue Edizioni	A1 to B1	Italian
Susanna Nocchi, <i>Grammatica pratica della lingua italiana per studenti cinesi</i>	Alma Edizioni,	A1 to B2	Italian and Chinese
Gennaro Falcone, <i>Via delle preposizioni e dei pronomi</i>	Edilingua (Please note: this book does <u>not</u> cover all the Italian grammar: it exclusively deals with two topics: prepositions and pronouns)	A1-A2 (also useful for intermediate learners who wish to revise <i>preposizioni semplici e articolate</i> and pronouns)	Italian

<p><i>Nuovo Espresso</i> free extra exercises on line</p>	<p>Alma Edizioni</p> <p>Nuovo Espresso A1 https://www.almaedizioni.it/it/minisiti/nuovo-espresso/nuovo-espresso-1/#esercizi-on-line</p> <p>Nuovo Espresso A2 https://www.almaedizioni.it/it/minisiti/nuovo-espresso/nuovo-espresso-2/#esercizi-on-line</p> <p>Nuovo Espresso B1 https://www.almaedizioni.it/it/minisiti/nuovo-espresso/nuovo-espresso-3/#esercizi-on-line</p> <p>Nuovo Espresso B2 https://www.almaedizioni.it/it/minisiti/nuovo-espresso/nuovo-espresso-3/#esercizi-on-line</p> <p>Nuovo Espresso C1 https://www.almaedizioni.it/it/minisiti/nuovo-espresso/nuovo-espresso-5/#esercizi-on-line</p>	<p>A1 to C1 levels</p>	<p>Italian</p>
---	--	------------------------	----------------

6. Quotidiani e riviste web scientifiche (Newspapers and scientific magazines):

NAME	WEBSITE	CONTENT
<i>Corriere della sera</i>	https://www.corriere.it/	
<i>La Repubblica</i>	https://www.repubblica.it/	
<i>La Gazzetta dello Sport</i>	https://www.gazzetta.it/	
<i>Il Sole 24 Ore</i>	https://www.ilsole24ore.com/	
<i>La Domenica del Sole 24 Ore</i>	https://www.ilsole24ore.com/sez/cultura	This is the weekly insert of the newspaper <i>Il Sole 24 Ore</i> and is issued every Sunday. It deals with a wide range of cultural and scientific topics, including neuroscience, biology, medicine, psychology, astronomy, ...

<i>La Stampa</i>	https://www.lastampa.it/	
<i>Il Messaggero</i>	https://www.ilmessaggero.it/	
<i>Il Giornale</i>	https://www.ilgiornale.it/	
<i>Il Fatto Quotidiano</i>	https://www.ilfattoquotidiano.it/	
<i>Le Scienze</i>	both paper and online version https://www.lescienze.it/	a monthly science magazine, the Italian edition of <i>Scientific American</i> . It deals with a wide range of scientific topics, e.g. biodiversity, mathematics, Covid, the environment and the climate, artificial intelligence.
<i>Scienzainrete</i>	http://www.scienzainrete.it/	an online magazine that deals with, among others, medical and clinical topics, such as public health, prevention, vaccines, immunity, epidemiology, medicines.
<i>Il Tascabile</i>	https://www.iltascabile.com/category/scienze/	an online magazine of the Treccani Institute. Deals with scientific topics, including ecology and environmental awareness, physics, philosophy of science, genetics, technologies, ...
<i>Micron</i>	https://www.rivistamicron.it/	an online magazine dealing with ecology and climate, history of science, medicine, ...
<i>OggiScienza</i>	https://oggiscienza.it/	an online magazine dealing with a range of scientific topics, including women and science, artificial intelligence, the environment, technologies, astronomy, debunking fake news, ...
<i>dottore, ma è vero che...?</i>	https://dottoremaeveroche.it/	a website by the Italian Association of Medical Doctors (FNOMCeO, Federazione Nazionale degli Ordini dei Medici Chirurghi e Odontoiatri) addressed to patients and the general non-specialistic public, where doubts and questions are answered in an accessible, yet scientific, way, and where fake news and myths about nutrition, medicines and diseases are debunked and explained.

<i>Humanitas Salute</i>	https://www.humanitasalute.it/	the Humanitas newsletter, which includes short articles on various medical topics addressed to a non-specialized and semi-specialized readership.
-------------------------	---	---

7. Informazioni su certificazioni di italiano L2 riconosciute a livello internazionale (Information about Italian language certifications, internationally recognized: what they are, which levels, how are they structured etc.):

<https://hunimed.openlearn.eu/course/view.php?id=61>

8. Siti istituzionali (Websites of the Italian and European institutions and of the city of Milan):

- **sito del Ministero degli Affari Esteri Italiano – Ministry of Foreign Affairs** (Ita/Eng): <https://www.esteri.it/mae/it/>
- **sito della Presidenza della Repubblica – The website of the Presidency of the Italian Republic**: <https://www.quirinale.it/> e **sito del Palazzo del Quirinale – the website of the Quirinale Palace in Rome, home to the President of the Italian Republic and historic tourist attraction** : <https://palazzo.quirinale.it/> (both Ita/Eng)
- **sezione “Cultura” del sito del Comune di Milano – “Culture” section of the website of the city of Milan** (Ita/Eng): <https://www.comune.milano.it/aree-tematiche/cultura>
- **sito di promozione turistica del Comune di Milano – the tourism website of the city of Milan** (groups all the events, exhibitions, concerts, theatre performances, etc. and tourist information in Milan on a weekly schedule, Ita/Eng): <https://www.yesmilano.it/>
- **sito dell’Unione Europea – the European Union website**: https://europa.eu/european-union/index_it (available in all 24 languages of the European Union)